YOU CAN GET THERE IF YOU TRY!
うす
ぺら～

I'D LIKE TO PRESENT SOME WORDS OF ENCOURAGEMENT FOR THIS YOUNG MAN WHO DOESN'T SEEM TO BE ABLE TO TRY HARDER.
YOU SHOULD REALLY STOP THA—

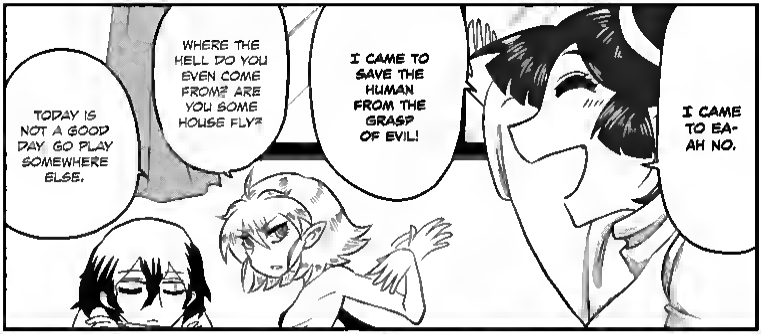
YOU'LL DEFINITELY (PREGNANT) GET THERE (INTO IT) IF YOU TRY SO MAKE SURE TO USE CONTRA-CEPTION.
PLEASE DON'T DEFILE MY WORDS!

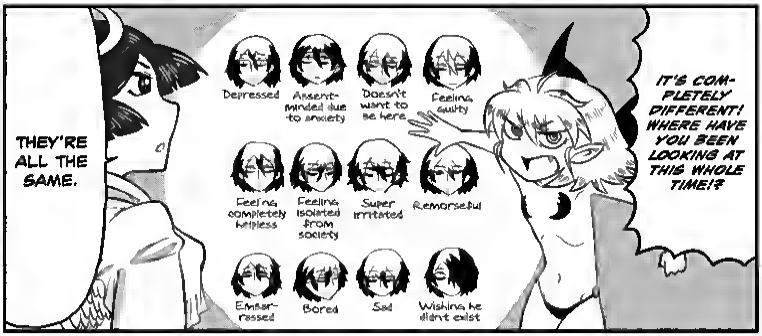
THEN I'D LIKE TO PRESENT SOME SUPER IMPORTANT WORDS FOR FUTURE GENERATIONS AS WELL
REALLY? GO AHEAD

PURE LOVE PERVERT

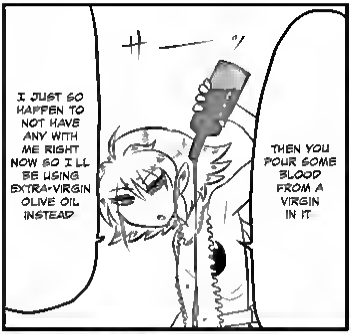
AH, WELCOME BACK. THOSE BOOKS FELL OUT OF THE SHELVES. ARE THEY YOURS?
キッチリ
Pure Pure Love
Pure Pure Love
Pure Pure Love
FIRST LOVE
I'M SUPPOSED TO BE A DEMON YOU KNOW!?
IT WOULD BE FINE IF THEY WERE EROTIC BOOKS!
I DON'T THINK THERE'S ANYTHING WRONG WITH READING THOSE KINDS OF BOOKS...
UM...
Please kill me...
I figured no one would find them if I hid them there.
DON'T GIVE ME THAT KIND OF FOLLOW UP!
EVERYONE HAS THEIR CURIOSITIES WHILE GROWING UP...
YEAH, THAT'S RIGHT! I'M A PERVERT FOR ROMANCE NOVELS! GOT A PROBLEM WITH IT!?
FOR SUCCUBI, CONSUMING ANYTHING THAT DOESN'T PROVIDE NUTRITION SUCH AS PURE LOVE IS THE SAME AS BEING A PERVERT!

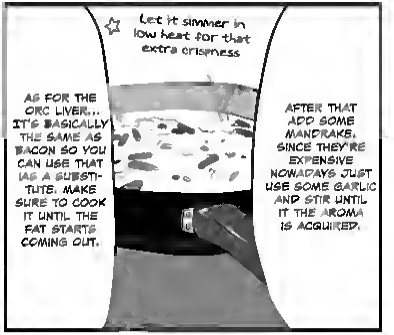
ERROR MARGIN

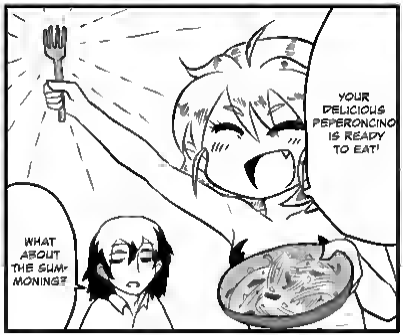

I CAME TO EA- AH NO.
I CAME TO SAVE THE HUMAN FROM THE GRASP OF EVIL!
WHERE THE HELL DO YOU EVEN COME FROM? ARE YOU SOME HOUSE FLY?
TODAY IS NOT A GOOD DAY. GO PLAY SOMEWHERE ELSE.



COMPROMISING YOUR INGRIDIENTS


I JUST SO HAPPEN TO NOT HAVE ANY WITH ME RIGHT NOW SO I'LL BE USING EXTRA-VIRGIN OLIVE OIL INSTEAD
THEN YOU POUR SOME BLOOD FROM A VIRGIN IN IT


Let it simmer in low heat for that extra crispness
AS FOR THE ORC LIVER... IT'S BASICALLY THE SAME AS BACON SO YOU CAN USE THAT AS A SUBSTITUTE. MAKE SURE TO COOK IT UNTIL THE FAT STARTS COMING OUT.
AFTER THAT ADD SOME MANDRAKE. SINCE THEY'RE EXPENSIVE NOWADAYS JUST USE SOME GARLIC AND STIR UNTIL IT THE AROMA IS ACQUIRED.



モワ
LASTLY, ADD SOME OF THE HAIR OF THE VIRGIN WHOSE BLOOD YOU POURED IN AT THE START!
WE DON'T HAVE THAT SO I'LL JUST THROW IN SOME PASTA' ONCE YOU FOLLOW THESE STEPS.....

STREETS AT NIGHT

HMM? AH, I'LL BE ON MY WATCH
THE STREETS ARE DANGEROUS AT NIGHT
I'M HEADING OUT I'LL ONLY BE BACK LATER TODAY
HE'S BEEN HOLED UP IN THE HOUSE EVER SINCE HE QUIT HIS JOB. I GUESS GOING OUTSIDE IS STILL TOO PAINFUL... HE DOESN'T SEEM UP TO IT EITHER
ON YOUR MARKS...
GET SET...
GO!
CRAP. IT'S RAINING.
GUESS I'LL HAVE TO RUN BACK HOME.
SEE YOU TOMORROW
HUH?
AH...
AH.
THE STREETS ARE... DANGEROUS AT NIGHT.
.....
SORRY
AHH! WHY ARE YOU SOAKED? WOULDN'T YOU NORMALLY BRING AN UMBRELLA IN THESE SITUATIONS?
WELL, THANKS FOR PICKING ME UP ANYWAY! HEHEHE....

TRANSLATION NOTES

Page 1:
The entire joke here was that the phrase the angel said, in Japanese, doesn't have any objects, and so many things can be implied with it. "Yareba dekiru" literally means "You can do x if you y". Usually people interpret it as a phrase of encouragement when it's used by itself (you can do it if you try) but the sucubus managed to twist it into meaning something like "You can (make a baby) if you (have sex)" by mentioning the contraception at the end, even though the phrase was still just "yareba dekiru".

Page 4:
Peperoncino is a generic Italian name for hot chilli peppers. I don't know if you can actually name a dish after it but that's how the author chose to name the dish so I left it as is. Peperoncini themselves are typically used in Calabrian cuisine (that's Southern Italy for all you lazy ones).
These peperoncini can reach up to 30,00 units in the Scoville scale (scale used to measure the hotness of spicy food).
That's hotter than a Jalapeño

Page 5:
In case you can't read it (I don't blame you) the name on the succubus' jacket is "Sakuma". However I want to clarify that I don't believe this is her real name, because it seems to be an alias based off of the word Akuma (demon), just with an S at the start. I personally think it would be weird to introduce a main character's name 9 chapters in (and in such a casual way), especially when the theme so far has always been make everyone nameless. You take your own conclusions though.